



## English

MG-REM2 is a water-resistant 5-button remote control that allows the user to find out the status of their system at the press of a button. The remote control provides both auditory and visual feedback in an attractive streamlined style. The MG-REM2 is available in a 433MHz or 868MHz version. The 868MHz version is not UL approved. To activate the remote's backlight, press any button once.

The feedback provided for the user can be separated into two categories: security feedback and accessories feedback. Security feedback deals with actions concerning the **1** button, arming and disarming, system in alarm, and panic alarms. Accessories feedback deals with actions concerning the FM tuner and PGMs.

### Compatibility

- MG-6060 Version 1.11 and higher
- MG-6030
- MG5000

### Range

- 30m (100ft) with the MG-6060 and MG-6030
- 45m (150ft) with the MG5000

### Battery

One 3V lithium battery (2032). Battery life expectancy is a minimum of 2 years.

### Visual Feedback

#### Security feedback

Green: system is disarmed; ready to arm  
 Orange: unit is transmitting a command to the system  
 Red: system is armed  
 Flashing Red: system is in alarm  
 No light: system is disarmed; not ready to arm

#### Accessories feedback

Green: feature is OFF  
 Red: feature is ON

## Auditory Feedback

### Security feedback

Long Beep: rejection beep; remote did not get a response from the system

- 1 Chirp: confirmation that the system has just been armed via the remote  
 2 Chirps: confirmation that the system has just been disarmed via the remote  
 Tune: system is in alarm

### Accessories feedback

Long Beep: rejection beep; remote did not get a response from the system  
 Short Beeps: confirmation beep; remote received a response from the system

## How to Replace the Battery

1. Remove the screw from the back of the remote control and carefully remove the back cover.
2. Use a non-metallic object, or any plastic device, to push the battery out from under the battery plate (see 1. ábra). Avoid using metal as it may cause a short in the board.
3. Insert the new battery. Make sure the positive side of the battery is inserted face up.
4. Set the back cover in place, and fasten it with the screw.

**⚠ Danger of explosion exists if the lithium battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.**

© 2003-2006 Paradox Security Systems Ltd. Magellan is a trademark or registered trademark of Paradox Security Systems Ltd. or its affiliates in Canada, the United States and/or other countries. All rights reserved. Specifications may change without prior notice.

## Magyar

Az MG-REM2 egy vízálló, 5-gombos távirányító, mellyel a felhasználó gombnyomásra tájékozódhat a rendszer állapotáról. A távirányító hangos és látható jelzésekkel egyaránt rendelkezik, vonzó kivitelben. Az MG-REM2 433 MHz és 868 MHz változatban is kapható. A 868 MHz változat nem UL engedélyes. A távirányító háttérvilágítása egy gomb megnyomásával aktiválható.

A felhasználó számára nyújtott visszajelzések két csoportba oszthatók: biztonsági visszajelzések és kiegészítő visszajelzések. A Biztonsági visszajelzések az **1** gomb megnyomásával kiváltható műveletekhez, az élesítéshez, hatástalanításhoz, rendszerriasztáshoz és pánik riasztásokhoz tartoznak. A Kiegészítő visszajelzések az FM rádióra és a PGM kimenetekre vonatkozó műveletekhez tartoznak.

### Kompatibilitás

- MG-6060 1.11 és újabb változat
- MG-6030
- MG5000

### Hatótávolság

- 30 m (100ft) MG-6060 és MG-6030 esetén
- 45 m (150ft) MG5000 esetén

### Elem

Egy darab 3 V lithium elem (2032). A várható elemélettartam minimum 2 év.

## Vizuális visszajelzések

### Biztonsági visszajelzések

Zöld : rendszer hatástalanítva; élesítésre kész  
 Narancs : a berendezés parancsot továbbít a rendszernek  
 Piros : rendszer élesítve  
 Villogó piros: rendszer riasztásban  
 Nem világít LED: rendszer hatástalanítva; nincs készen élesítésre

### Kiegészítő visszajelzések

Zöld : a szolgáltatás tiltott  
 Piros : a szolgáltatás engedélyezett

## Hangos visszajelzések

### Biztonsági visszajelzések

Hosszú csipogás: elutasító csipogás; a távirányító nem kap választ a központtól  
 1 ciripelés: annak megerősítés, hogy a rendszer épp most lett élesítve a távirányítóval  
 2 ciripelés: annak megerősítés, hogy a rendszer épp most lett hatástalanítva a távirányítóval

Dallam : rendszer riasztásban

**Kiegészítő visszajelzések**

Hosszú csippanás: elutasító csippanás; a távirányító nem kap választ a központtól

Rövid csippanás: Megerősítő csippanás; a távirányító kapott választ a központtól

### Elemcsere


1. Csavarja ki a csavart a távirányító hátuljából, és óvatosan vegye le a burkolatot.
2. Egy nem fém tárggyal, vagy valamilyen műanyag eszközzel, pattintsa ki az elemet az elemtartóból (1. ábra). Azért nem használjon fémet, mert rövidre zárhatja vele az áramköri lapot.
3. Helyezze be az új elemet. Az elem pozitív oldalának kell felfelé néznie.
4. Helyezze vissza a hátlapot, és rögzítse a csavarral.

**⚠ A lithium elem helytelen cseréje robbanásveszélyes. Csak azonos, vagy a gyártó által javasolthoz hasonló típusú elemet használjon. A gyártó utasításainak megfelelően kezelje a használt elemeket.**

© 2003-2006. Paradox Security Systems Ltd. A Magellan a Paradox Security Systems Ltd. és kanadai, egyesült államokbeli vagy más országok belli alvállalatának bejegyzett védjegye. Minden jog fenntartva. A műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül változhatnak.

### Español

El MG-REM2 es un control remoto de 5 botones resistente al agua que permite que el usuario conozca el estado de su sistema con tan solo pulsar un botón. El control remoto provee información de manera visual y audible y viene en un atractivo diseño aerodinámico. El MG-REM2 está disponible en versión de 433MHz ó 868MHz. La versión 868MHz no ha sido homologada por UL. Para activar la luz del fondo del control remoto, pulsar una vez cualquier botón.

La información brindada al usuario puede ser dividida en dos categorías: información sobre la seguridad e información sobre los accesorios. La información sobre la seguridad tiene que ver con las acciones respecto al botón , con el armado y desarmado, las alarmas del sistema y las alarmas de pánico. La información sobre los accesorios tiene que ver con las acciones respecto al sintonizador FM y las PGMs.

### Compatibilidad

- MG-6060 Versión 1.11 y posteriores

- MG-6030
- MG5000

### Alcance

- 30m (100ft) con MG-6060 y MG-6030
- 45m (150ft) con MG5000

### Batería

Una batería de litio de 3V (2032). La esperanza de vida de la batería es de mínimo 2 años.

### Información Visual

**Información sobre la seguridad**

Verde: el sistema está desarmado; listo para armar

Anaranjado: la unidad está transmitiendo un comando al sistema

Rojo: el sistema está armado

Parpadeo Rojo: alarma en el sistema

Sin luz: el sistema está desarmado; no está listo para armar

**Información sobre los accesorios**

Verde: característica desactivada (OFF)

Rojo: característica activada (ON)

### Información Visual

**Información sobre la seguridad**

Tono Largo: tono de rechazo; el remoto no obtuvo respuesta del sistema

1 Trino: confirma que el sistema acaba de ser armado mediante el remoto

2 Trinos: confirma que el sistema acaba de ser desarmado mediante el remoto

Melodía: alarma en el sistema

**Información sobre los accesorios**

Tono Largo: tono de rechazo; el remoto obtuvo respuesta del sistema

Tonos Cortos: tono de confirmación; el remoto recibió una respuesta del sistema

### Cómo Cambiar la Batería

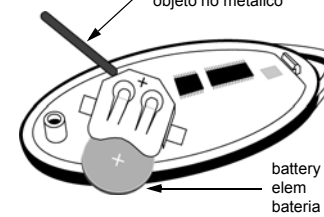
1. Retirar el tornillo de la parte trasera del control remoto y retirar con cuidado la cubierta trasera.
2. Emplear un objeto no metálico, o algún útil plástico, para sacar la batería de debajo de la placa de batería (ver la Figura 1). Evitar el uso de objetos de metal pues podrían causar un corto en la placa.
3. Insertar la nueva batería. Asegurarse que el lado positivo de la batería este mirando hacia arriba.
4. Reponer la cubierta trasera en su lugar y reajustarla con el tornillo.

**⚠ Hay peligro de explosión si la batería de litio es cambiada incorrectamente. Reemplazar solo con baterías del mismo tipo o un equivalente recomendado por el fabricante. Deshágase de las baterías usadas siguiendo las instrucciones del fabricante.**

© 2003-2006 Paradox Security Systems Ltd. Magellan es una marca de comercio o marca registrada de Paradox Security Systems Ltd. o de sus afiliados en Canadá, Estados Unidos y /o otros países. Todos los derechos reservados. Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

1. ábra

non-metallic object  
nem fém eszköz  
objeto no metálico



battery  
elem  
batería